

# 百首中外合唱歌曲集

文懷沙 署



钢琴伴奏谱

上 中国作品

顾问：文怀沙

编选：聂中明 李汝松 车冠光



中国文联出版社

# 百首中外合唱歌曲集

钢琴伴奏谱

上 中国作品

顾问：文怀沙

编选：聂中明 李汝松 车冠光



中国文联出版社

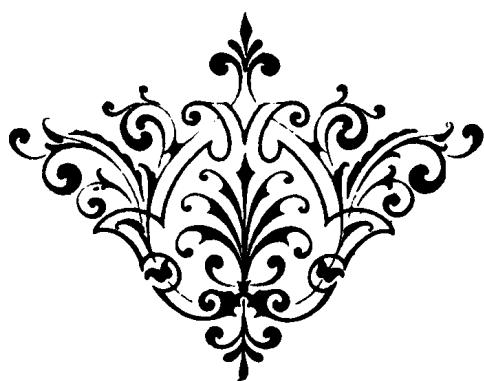
# 百首中外合唱歌曲集

钢琴伴奏谱

下 外国作品

顾问：文怀沙

编选：聂中明 李汝松 车冠光



中国文联出版社

**图书在版编目(CIP)数据**

百首中外合唱歌曲集·五线谱本 / 聂中明等选编.-北京: 中国文联出版社, 2000.1

ISBN 7-5059-3065-6

I. 百… II. 聂… III. 合唱—歌曲—作品集—世界 IV. J6

52.53

中国版本图书馆 CIP 数据核字(1999)第 66822 号

书名	百首中外合唱歌曲集(五线谱本)(上、下册)
编者	聂中明 李汝松 车冠光
出版发行	中国文联出版社 发行部
地址	农展馆南里 10 号(100026)
经销	全国新华书店
责任编辑	朱蓓
责任印制	胡元义
印刷	三河市财兴印刷厂
开本	787×1092 1/16
印张	53
插页	4 页
版次	2000 年 1 月第 1 版第 1 次印刷
书号	ISBN 7-5059-3065-6 / J · 714
全套定价	89.00 元

本书如有印装质量问题, 请直接与出版社联系

# 诗言志，歌永言

## 《百首中外合唱歌曲集》序

### 文怀沙

远古的人类社会，一切艺术都产生于生产劳动和求偶活动。人声是天然的乐器。作为声乐形式，即兴演唱的单声音乐有着悠久的历史传统，无论东方与西方莫不如此。

任何外来事物之所以被接受，应该认识到“内因”是根据。西瓜、西红柿……如无法投合我们民族口味，就不可能在中国大地移植、生根、繁衍。正是由于我国往古就具备产生老子、庄子等等大思想家的文明土壤，才有可能接受佛学东渐，并随之弘大鼎盛，乃至使佛学被融入到我国民族文化智商的伟大宝库之中。

中国文化之所以雍容大度，在于它兼容并蓄，最善于也最乐意广收博取，也就是永远追求达致“天施地化，阴阳和合”（《韩诗外传·三》）的境界。全部中国音乐发展史，应作如是观。

“合唱”这个词，使我们想到古汉语中的“和合”，二字可以互训。“合唱”即“和唱”，那么，这在我国是古已有之了。我们读宋玉《答楚王问》，取得“曲高和寡”概念的同时，也认识到：拥有群众之多少与和者之多少成正比例。这是出现在先秦时代就被许多读者熟悉的好文章，从中很耐人寻思。

我们这里奉献给读者的合唱艺术并非继承宋玉所嘲笑的“国中属而和者数千人”的“下里巴人”，它是从西方输入的，它在我国的存在和发展虽然仅有一百多年历史，但应该说这种合唱艺术早已得到中国人民的广泛喜爱了。

合唱艺术源于古希腊戏剧中合唱歌队的应用和基督教多声部圣咏的发展。

基督教诞生以后，特别是公元325年被罗马教皇君士坦丁定为国教，便迅速传遍了欧洲大陆，成为西方占统治地位的宗教。万民众口赞美上帝成为重要的仪式。基督教仪式中音乐的应用是极其重要的。这种音乐被称为圣咏。最早的圣咏有犹太教希伯莱人的旋律，拜占庭圣咏等。罗马教皇格里高利一世（540年—604年）为了统一基督教音乐，进行改革，选择整理出一套《唱经歌集》三册，共约1600首之多，后人称之为格里高利圣咏。西方音乐史学界一般认为：它是西方艺术音乐的源头和根基，同时也是西方合唱艺术发展的一颗种子。

这种圣咏是一种单声部歌曲，又称为素歌，在中世纪流传于整个西方教会。

九世纪时，教会音乐家为了更好地表现对至高无上的上帝的虔诚与崇拜的情感，便在单声部素歌——格里高利圣咏的下方加另一个平行四度或五度的声部，以求得更丰满谐调的音响，从而产生了多声部音乐的雏形。以后又出现反向或斜向进行，音程关系也允许用三度、六度，各声部间的节奏变化与对比更大，形成了十分感人的自由对位的音乐风格，这便是最初的合唱形态。

十二世纪时，以巴黎圣母院乐派为中心，复调风格的音乐得到了高度装饰性的发展。十三至十四世纪，又出现了三、四个声部的宗教经文歌及世俗歌曲，如：意大利的牧歌、叙事歌等。

特别是到了文艺复兴时，合唱艺术发展到了一个黄金时期。罗马乐派的代表人物帕勒斯特里那创作了更加完美的无伴奏合唱的艺术形式，写了大量的经文歌与弥撒，被后人尊称为无伴奏合唱的顶峰与典范。与他同时代的拉絮斯也创作了大量的合唱作品，其中的双重无伴奏合唱《回声》直到今天，还是各国音乐会盛演不衰的保留节目。

巴洛克时期，歌剧在意大利诞生了。同时清唱剧（又叫神剧）与世俗性的康塔塔也产生了。合唱在这几种体裁中占有重要的地位。伟大的巴赫和亨德尔把这两种形式的创作推到顶峰，巴赫为教会创作了五百多首康塔塔，成为新教教会的仪式音乐。重要作品如：马太受难乐、耶稣受难乐、b小调弥撒等；亨德尔名垂千古的“弥撒”成为这种体裁的代表作。其中《哈利路亚》大合唱更是闻名中外的著名段落。

不少古典乐派和浪漫乐派的作曲家无一例外地创作了大量宗教的（如：经文歌、受难乐、弥撒、赞美歌、安魂曲等）与世俗的（如：牧歌、狩猎歌、叙事歌等）各类优秀的合唱作品。例如：海顿的清唱剧《创世纪》，《四季》；莫扎特的《安魂曲》和《弥撒》；贝多芬的《庄严弥撒》等等。

二十世纪的音乐经典中，也有很多优秀的合唱作品，如：普洛科菲耶夫的《亚历山大·涅夫斯基》、布里顿的《战争安魂曲》、斯特拉文斯基的《圣诗交响曲》等。

康塔塔一词在中国被译为大合唱。

西方音乐大量传入中国是鸦片战争以后，伴随基督教、各种宗教合唱作品大量传入中国，洋务运动及变法维新后，从日本传入的大量欧美及日本歌曲形成的学堂乐歌，使中国也出现了一种新的艺术形式——集体歌唱。辛亥革命时期的音乐教育家沈心工和李叔同创作了不少学堂乐歌。李叔同创作了多首二部和三部合唱曲。之后肖友梅创作了合唱曲《春江花月夜》；赵元任为徐志摩诗谱写的合唱曲《海韵》可以说是中国第一首有较高艺术价值的作品；黄自的合唱曲《抗敌

歌》、《旗正飘飘》和清唱剧《长恨歌》，也有一定影响。

特别值得注意的是冼星海里程碑式的代表作《黄河大合唱》的广泛传唱。之后马思聪、江文也都曾创作了不少有意义的合唱作品。共和国成立以后，合唱这种艺术品种，在我国已枝繁叶茂，蔚为大观了，如：马思聪《祖国大合唱》、陈田鹤的《森林啊、绿色的海洋》、郑律成的《长征路上》、瞿希贤的《牧歌》等。

### **人类响往和谐；生命响往和谐；艺术响往和谐；音乐响往和谐。**

和谐就是人类理想中的“保和大和”（见《易·乾》）。我们即将迎来的 21 世纪，不论东方或西方，都“和声入于耳，而藏于心，”（《左传·昭二十一年》）“Chord”可译作“和弦”或“和音”，她与“Chorus”（合唱）何其近似？中国古代的乐论有着永久的生命，它是属于世界的。《尚书·舜典》云：“诗言志，歌永言；声依永，律和声。”诗是发自内心的最最虔诚的愿望；歌是意味无穷的咏叹和长言；声依永是说五声依附长言（歌）而为之，如声未合，乃用律吕调和五声，使应于节奏。《左传·襄公十一年》有几句意味深长的话：“八年之中，九（纠）合诸侯，如乐之和，无所不谐！”只有做到：**不允许音响跋扈，世界和平最终将由人类心灵世界的和谐得到保证**。我们相信，这决不是梦想。为迎接人类幸福的未来世界，新世纪更需要大合唱！

1998 年 5 月 12 日匆草于北京东郊斯是陋室

# 编选说明

朱辉军

我和音乐家李汝松共同编选的《百首爱国主义歌曲集》和《百首爱情经典歌曲集》出版后，受到读者的广泛欢迎。我们又惊又喜。惊的是，在目前乐坛像孔夫子说的“郑卫桑间，濮上之音”甚嚣尘上之际，还有那么多的读者喜爱这些高雅的歌曲，实在有些出乎我们的意料；喜的是，正因为有这么一批读者的存在，我们的高雅艺术、高雅音乐，尽管暂时可能遇到一些困难，但最终仍会经受住时间和读者的检验，而为一代又一代的人们所接受和喜爱。做为艺术家，还有比这更令人高兴的事吗？

惊喜之余，二书的出版者——中国文联出版公司也受到读者兴趣的鼓舞，希望我们再编选一部中外合唱歌曲集。我最初觉得有一定困难。因为前两本都是从题材角度编选的，若编选合唱集，就变成从体裁角度编选了。而且这年头，合唱究竟有多少参加者和听众，我把握不准。但出版公司出版发行负责人肯定地说，光从那么多读者打听有无合唱曲谱这一点来看，就知道它是多么地受欢迎。同时，通过报刊，我又了解到，全国各地的合唱团，从专业到业余的，均已不少，何况许多非合唱乐团也经常要演唱合唱歌曲呢？正是在出版者，特别是广大的读者的支持和鼓励下，我们决定暂放一下“百首系列”的另两本，先来编选这本《百首中外合唱歌曲集》。

古今中外的合唱歌曲，可以说也是汗牛充栋。到底选些什么呢？我们几经考虑，确定两点：一是：“精粹”，一定要是精品，经受了时间的考验和人民大众的考验，是公认的经典之作；二是“普及”，为大多数读者和听众所欣赏和传唱，是他们熟悉的歌曲。为保证这两点，我们俩特邀著名合唱指挥家聂中明先生参与选定篇目。经反复讨论和征求意见，最后确定了目前这个格局：中国歌曲60%，外国歌曲40%。分别选取混声合唱、同声合唱、无伴奏合唱的一些代表性曲目。为满足专业和业余读者及听众的需要，分别出五线谱和简谱两种版本。

当然，这个选本是否适合读者和听众的需要，最终也还仍然有待于你们的检验。希望你们惠赐高见，以使这个选本更加精练、更加完善。

我们由衷地期望，通过我们这个选本，广大读者和听众能唱出更多更好的雄壮、豪迈的歌曲来。当气势雄伟、气魄宏大的合唱歌曲响彻天地之间时，我们的生活不是也变得更加美好，我们的心情不是也变得更高昂了吗？

# 目 录

序 .....	文怀沙 (1)
编选说明 .....	朱辉军 (4)

## 第一辑 中国作品

### (一) 混声合唱

1、美丽的祖国 .....	金帆词 马思聪曲 (1)
2、祖国颂 .....	乔羽词 刘炽曲 陈祖馨配伴奏 (7)
3、祖国，慈祥的母亲 .....	张鸿喜词 陆在易曲 (23)
4、爱我中华 .....	李幼容词 辛沪光曲 李汝松编合唱配伴奏 (27)
5、我爱你，中国 .....	瞿琮词 郑秋枫曲 郑克宁编合唱 (34)
6、我和我的祖国 .....	张藜词 秦咏成曲 秋里编合唱 陈祖馨配伴奏 (42)
7、忆秦娥·娄山关 .....	毛泽东词 郑律成曲 (47)
8、沁园春·雪 .....	毛泽东词 田丰曲 (55)
9、七律·长征 .....	毛泽东词 彦克曲 (67)
10、蝶恋花·答李淑一 .....	毛泽东词 赵开生曲 司徒汉编合唱 辛上德配伴奏 (74)
11、《黄河大合唱》选曲 .....	光未然词 冼星海曲
黄水谣 .....	(82)
怒吼吧，黄河 .....	(89)
12、松花江上 .....	张寒晖词曲 瞿希贤编合唱配伴奏 (104)
13、山丹丹开花红艳艳 .....	李若冰、关鹤岩、徐锁、冯福宽词 刘烽曲 张朝配伴奏 (110)
14、八月桂花遍地开 .....	希扬词 李焕之编曲 (123)

- 15、四渡赤水出奇兵 ..... 肖华词  
晨耕、唐诃、生茂、遇秋曲 (142)
- 16、英雄们战胜大渡河 ..... 魏风词 罗宗贤、时乐濛曲 陈田鹤配伴奏 (154)
- 17、长江之歌 ..... 胡宏伟填词 王世光曲 (171)
- 18、乌苏里船歌 ..... 郭颂 胡小石词  
汪云才 郭颂曲 瞿希贤改编 (177)
- 19、西湖春晓 ..... 贺培真词 贺绿汀曲 (185)
- 20、民歌风合唱组曲 ..... 王西麟曲  
春风吹遍太行山 ..... 凯传词 (189)  
草原情歌 ..... (205)  
闹花灯 ..... 周庆国词 (215)
- 21、远方的客人请你留下来 ..... 范禹词  
麦丁根据彝族民歌和金国富整理的歌曲改编 (227)
- 22、阿细跳乐 ..... 杨非词曲 罗忠鎔改编 (235)
- 23、茉莉花 ..... 江苏民歌 (246)
- 24、阿拉木汗 ..... 新疆民歌 谢功成编曲 (249)
- 25、小河淌水 ..... 云南民歌 孟贵彬编词  
孟贵彬、时乐濛编曲 (253)
- 26、森林的黎明 ..... 张敦智词曲 (262)
- 27、森林啊，绿色的海洋 ..... 金帆词 陈田鹤曲 (279)
- 28、苏武 ..... 查阜西打谱 李焕之记谱编曲 (294)
- 29、满江红 ..... 岳飞词 郑志声曲 (308)
- 30、阳关三叠 ..... 古曲 夏一峰传谱 王震亚编曲 (319)
- 31、笑之歌 ..... 林声翁曲 (329)
- 32、海韵 ..... 徐志摩词 赵元任曲 (334)
- 33、本事 ..... 卢前词 黄自曲 (346)
- 34、问 ..... 易韦斋词 萧友梅曲 黄友棣编合唱 (348)
- 35、渔翁乐 ..... 中国民歌 江文也曲 (353)
- 36、飞来的花瓣 ..... 望安词 瞿希贤曲 (363)
- 37、当代中国之歌 ..... 李幼容词 瞿希贤曲 (366)
- 38、在希望的田野上 ..... 晓光词 施光南曲 (369)

## (二) 无伴奏合唱

- 39、明月几时有 ..... 苏轼词 古曲 盛礼洪编合唱 (385)  
40、垦春泥 ..... 田汉词 贺绿汀曲 (389)  
41、快乐的聚会 ..... 日月潭古谣 吕泉生编曲 (391)  
42、阿哥吹起底里噜 ..... 彝族民歌 张世贤整理 张难曲 (396)  
43、春天来啦 ..... 彝族民歌 张朝曲 (405)  
44、牧歌 ..... 东蒙民歌 安波记谱 海默词 瞿希贤改编 (415)  
45、走西口 ..... 陕北民歌 陈白华改编 (418)  
46、兰花花 ..... 陕北民歌 罗忠容改编 (423)  
47、跑马溜溜的山上 ..... 西康民歌 赵玉枢编曲 (430)  
48、在银色的月光下 ..... 新疆民歌 黎英海改编 (435)  
49、等你到天明 ..... 新疆民歌 刘者圭改编 陆祖龙编合唱 (439)  
50、茉莉花 ..... 河北民歌 李群编合唱 (444)  
51、良宵 ..... 刘天华原曲 张豪夫编曲 (453)  
52、二泉映月 ..... 华彦钧原曲 王树编曲 (457)  
53、拉萨燃起了红红的檀香 ..... 扎西口述 益西登珠整理 傅晓曲 (466)  
54、酒吧，吉祥雨 ..... 曹勇词 董锦汉曲 (480)  
55、运动员进行曲 ..... 吴光锐、贾双、李明秀曲  
马革顺编合唱 (485)

## (三) 同声合唱

- 56、清唱剧《长恨歌》选曲 ..... 韦翰章词 黄自曲  
    渔阳鼙鼓动地来 ..... (491)  
    山在虚无缥渺间 ..... (498)  
57、红豆词 ..... 曹雪芹词 刘雪庵曲 黄友棣编合唱 (502)  
58、春江花月夜 ..... 张若虚词 彦克曲 (505)  
59、玛伊拉 ..... 哈萨克民歌 沈武钧编曲 (525)  
60、送我一支玫瑰花 ..... 新疆民歌 葛顺中改编 (537)

# 目 录

## 第二辑 外国作品

### (一) 混声合唱

- 61、哈利路亚 ..... [德]亨德尔曲 (541)  
62、春来临 ..... 海顿曲 (558)  
63、茨岗 ..... 舒曼曲 金帆、文纲译配 (569)  
64、蓝色的多瑙河 ..... 约翰·斯特劳斯曲  
普勃力斯填词、编合唱 杨毓英、周枫译配 (580)  
65、缆车 ..... 丹查词曲 乐华译词 贺锡德配歌  
胡咏言编合唱 (598)  
66、波希米亚人之舞 ..... [法]比才曲 (604)  
67、婚礼合唱 ..... 瓦格纳曲 许昌菊译词 冯婉珍编配 (612)  
68、悄悄地 ..... [意]威尔第曲 马稚甫、瞿自新译配 (617)  
69、饮酒歌 ..... 皮阿威词 威尔第曲 苗林、刘诗嵘译配 (623)  
70、吉普赛人的铁砧合唱 ..... 威尔第曲 许昌菊、康荔译配 (634)  
71、希伯莱奴隶合唱 ..... 威尔第曲 珍芳译词 婉珍配歌 (643)  
72、钟声合唱 ..... 列昂卡瓦洛曲 (654)  
73、多年以前 ..... [英]贝利曲 孙晓洁配伴奏 (668)  
74、雪花 ..... 爱丽丝·埃尔加词 爱得华·埃尔加曲  
波德尔编合唱 盛皆英译配 (671)  
75、美丽的梦，快快醒来 ..... [美]福斯特词曲 津川主一编合唱 马永田译配 (683)  
76、雪绒花 ..... 哈默斯坦曲 罗杰斯曲 薛范译配 徐暘配伴奏 (687)  
77、为什么不尽情欢乐 ..... [捷]斯美塔那曲 周枫译配 (696)  
78、念故乡 ..... 德沃夏克曲 洛伦兹编曲  
郑萍因、李抱忱填词 (705)  
79、足球健儿进行曲 ..... 马都索夫斯基词  
[俄]杜纳耶夫斯基曲 王志聪译配 (712)  
80、飞翔吧，和平鸽 ..... 马都索夫斯基词  
杜纳耶夫斯基曲 薛范译配 (718)

- 81、让祖国披上森林的外衣 ..... 多尔玛托夫斯基词  
    肖斯塔科维奇曲 赵 凫、王易今译配 (724)
- 82、黑龙江的波涛 ..... [俄]居斯曲 索科洛夫编合唱 薛 范译配 (735)
- 83、《四季组歌》选曲 ..... [日]中田喜直曲  
     我找到了秋天 ..... 佐藤八郎词 聂永胜译配 (745)  
     走在雪路上 ..... 内村直也词 陈永连、金继文译配 (749)
- 84、丝绸之路 ..... 西多郎曲 任卫新填词 武炳统编合唱 (754)
- 85、海滨之歌 ..... 林古溪词 成田为三曲 林 光译编 (764)

## (二) 无伴奏合唱

- 86、回声 ..... [意]拉絮斯曲 张洪岛译配 (772)
- 87、春的召唤 ..... [德]贝多芬曲 薛 范译配 (777)
- 88、梦幻曲 ..... 舒 曼曲 索科洛夫编合唱 (779)
- 89、摇篮曲 ..... 勃拉姆斯曲 许地山译词 (781)
- 90、一只白色小母鸡 ..... 斯康代鲁斯曲 范沼频译配 (782)
- 91、哦! 大地 ..... [俄]卡勉斯基词 卡瓦尔曲 闻声远译配 (785)
- 92、红莓花 ..... 俄罗斯民歌 索科洛夫编曲 周训诚译配 (789)
- 93、故乡的亲人 ..... [美]福斯特曲 周 枫、董翔晓译配 (793)
- 94、红蜻蜓 ..... [日]三木露风词 山田耕作曲 涂原真编曲 (797)

## (三) 同声合唱

- 95、猎人合唱 ..... [德]韦 柏曲 (800)
- 96、燕子 ..... 墨西哥民歌 纳尔西索·塞拉德尔曲  
                                  马稚甫译配 严良堃编合唱 (808)
- 97、小鸟 ..... 波兰歌曲 汪晴译词 张文纲配歌 (813)
- 98、春潮 ..... [俄]朱切夫词 拉赫玛尼诺夫曲  
                                  郑中成、刘淑芳译配 (815)
- 99、红莓花儿开 ..... 伊萨柯夫斯基词 杜纳耶夫斯基曲 (823)
- 100、莫斯科郊外的晚上 ..... 马都索夫斯基词 谢多伊曲 薛 范译配 (829)

后记 ..... 李汝松 (833)

# 美丽的祖国

金帆词  
马思聪曲

T. Solo 庄严 光辉

The musical score consists of two systems of music. The top system starts with a piano introduction followed by vocal entries. The vocal parts are labeled S (Soprano), A (Alto), T (Tenor), and B (Bass). The lyrics for this section are: "太 那阳 滚过 大海 的绿 波," and "太 阳" (with dynamic f). The bottom system continues with the lyrics: "照 着祖 国 美 丽 的山 河。" It features melodic lines for the vocal parts and harmonic support from the piano. The vocal parts are labeled S, A, T, B, and P (Piano). The lyrics for this section are: "太 阳 啊!" and "山 河" (with dynamic f).

让我们用太 阳 的光 辉, 来 赞美 我们  
 来 赞美 我们  
 山 河 啊! 来 赞美 我们  
 亲爱 的祖 国。  
 亲爱 的祖 国。  
 亲爱 的祖 国。  
 亲爱 的祖 国。  
 亲爱 的祖 国。

*mf*

我们死也抱着  
我们死也抱着  
我们死也抱着  
我们死也抱着

我们的生在祖藏国的怀抱里，  
他的怀中藏着金矿煤  
我们的生在祖藏国的怀抱里，  
他的怀中藏着金矿煤

祖麦浪和土稻地浪，高到山处大江有无边的平原，  
抱着祖国的土稻地浪，高到山处大江有无边的平原，  
抱着祖国的土稻地浪，高到山处大江有无边的平原，

我们的祖 国 多么 美丽， 世界上 没有 一个民 族，  
他 有 长 江 黄河 的 子孙，

我们的祖 国 多么 美丽， 世界上 没有 一个民 族，  
他 有 长 江 黄河 的 子孙，

有 我们 祖国 这 样多 的 人 口， 五 千 年 的 历 史

有 我们 祖国 这 样多 的 人 口， 五 千 年 的 历 史